



[Научный диалог = Nauchnyi dialog = Nauchnyy dialog, 15(6), 2026]
[ISSN 2225-756X, eISSN 2227-1295]



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ:

Озторк М. Блокада Ленинграда : отражение событий и оценка в турецкой прессе во время Второй мировой войны / М. Озторк, М. М. Вагабов, Ю. Г. Кокорина // Научный диалог. — 2026. — Т. 15, № 6. — С. 443—462. — DOI: 10.24224/2227-1295-2026-15-6-443-462.

Öztürk, M., Vagabov, M. M., Yu. G. Kokorina. (2026). Siege of Leningrad: Reflection and Assessment in Turkish Press during Second World War. *Nauchnyi dialog*, 15 (6): 443-462. DOI: 10.24224/2227-1295-2026-15-6-443-462. (In Russ.).



Web of Science™



Перечень рецензируемых изданий ВАК при Минобрнауки РФ

Блокада Ленинграда: отражение событий и оценка в турецкой прессе во время Второй мировой войны

Озторк Мустафа¹

orcid.org/0000-0002-3974-7924

кандидат исторических наук, доцент,
кафедра международных отношений,
факультет экономики и управления
mustafaozturk@akdeniz.edu.tr

Вагабов Махач Мустафаевич²

orcid.org/0000-0002-6949-9490

доктор исторических наук, профессор
кафедры гуманитарных дисциплин
9162803@mail.ru

Кокорина Юлия Георгиевна²

orcid.org/0000-0002-2496-3958

доктор филологических наук, кандидат
исторических наук, профессор кафедры
«Гуманитарные дисциплины»,
корреспондирующий автор
kokorina@inbox.ru

¹ Университет Акдениз
(Анталья, Турция)

² Московский
политехнический университет
(Москва, Россия)

Siege of Leningrad: Reflection and Assessment in Turkish Press during Second World War

Mustafa Öztürk¹

orcid.org/0000-0002-3974-7924

PhD in History, Associate Professor,
Department of International Relations,
Faculty of Economics and Management
mustafaozturk@akdeniz.edu.tr

Makhach M. Vagabov²

orcid.org/0000-0002-6949-9490

Doctor of History, Professor
of the Department of Humanities
9162803@mail.ru

Yulia G. Kokorina²

orcid.org/0000-0002-2496-3958

Doctor of Philology, PhD in History,
Professor, Department of Humanities,
corresponding author
kokorina@inbox.ru

¹ Akdeniz University
(Antalya, Türkiye)

² Moscow Polytechnic University
(Moscow, Russia)

© Озторк М., Вагабов М. М., Кокорина Ю. Г., 2026

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

Аннотация:

Проведено исследование представления блокады Ленинграда в ведущих турецких изданиях периода Второй мировой войны. Рассматриваются вопросы отражения в прессе Турции особенностей ее внешней политики. Источниками выступили СМИ с наибольшим тиражом и разнообразной политической ориентацией: «Нация / Улус», «Республика / Джумхуриет», «Последний пост», «Вечер / Акшам» и др. Впервые вводятся в научный оборот данные об отношении турецкого истеблишмента и военных к событиям на Ленинградском фронте. Представлены результаты сопоставительного анализа оценок данных событий в правительственных и либеральных СМИ. Уделяется внимание информации о военной обстановке на разных этапах боев за Ленинград. Поднимается вопрос об особенностях информационной политики правительства Исмета Инёню как отражении стремления полностью контролировать прессу в годы войны. Сообщается, что пресса Турции сравнительно редко передавала информацию о блокаде Ленинграда. Подчеркивается, что основное внимание уделялось военной стороне вопроса. Показано, что героизму гражданского населения уделялось мало внимания. Доказано, что причина этого — нежелание властей Турции портить отношения с Германией. Установлено, что причиной строгого цензурного контроля над содержанием публикаций было стремление власти не нарушить нейтралитет Турции. Сделан вывод о том, что события на Ленинградском фронте освещались лишь с военной точки зрения, роль гражданского населения не освещалась.

Ключевые слова:

пресса о войне; газеты; блокада Ленинграда; международные отношения; Турция; СССР.

ORIGINAL ARTICLES

Abstract:

The article examines the representation of the Siege of Leningrad in leading Turkish publications of the Second World War period. It considers issues regarding the reflection of Turkey's foreign policy features in the press. The sources include mass-circulation media with diverse political orientations: *Ulus* (The Nation), *Cumhuriyet* (The Republic), *Son Posta* (The Last Post), *Akşam* (The Evening), among others. Data concerning the attitudes of the Turkish establishment and military toward events on the Leningrad front are introduced into scholarly discourse for the first time. Results of a comparative analysis of assessments of these events in governmental and liberal media are presented. Attention is paid to information regarding the military situation at different stages of the fighting for Leningrad. The issue is raised regarding the specifics of the information policy of İsmet İnönü's government as a reflection of its aspiration to fully control the press during the war years. It is reported that the Turkish press transmitted information about the Siege of Leningrad comparatively rarely. Emphasis is placed on the fact that primary attention was devoted to the military aspect of the matter. It is shown that little attention was paid to the heroism of the civilian population. It is proven that the reason for this was the unwillingness of the Turkish authorities to damage relations with Germany. It is established that the cause of strict censorship control over publication content was the desire of the authorities not to violate Turkey's neutrality. A conclusion is drawn that events on the Leningrad front were covered solely from a military perspective, while the role of the civilian population remained unaddressed.

Key words:

Press coverage of the war; Newspapers; Siege of Leningrad; International relations; Turkey; USSR.



УДК 94(47).084.8+070(560)“1941/1944”

DOI: 10.24224/2227-1295-2026-15-6-443-462

Научная специальность ВАК
5.6.1. Отечественная история

Блокада Ленинграда: отражение событий и оценка в турецкой прессе во время Второй мировой войны

© Озтюрк М., Вагабов М. М., Кокорина Ю. Г., 2026

1. Введение = Introduction

Освещение вооруженных конфликтов в средствах массовой информации формирует основу для многоаспектного анализа: оно позволяет рассматривать боевые действия не только в военно-стратегическом, но и в социально-политическом, а также психологическом контекстах, одновременно отражая динамику внешнеполитического курса вовлеченных государств. В этом контексте крайне важно раскрыть роль турецкой прессы в освещении блокады Ленинграда, одной из самых длительных и разрушительных осад в истории человечества.

Целью данного исследования является анализ блокады Ленинграда в прессе страны, не находившейся в состоянии войны. В качестве исторического источника выступают ведущие турецкие газеты времён Второй мировой войны. Историография блокады может стать темой специального исследования. Из ставших классическими работ, основанных на дневниках и письмах о блокаде Ленинграда, могут быть названы труды Д. А. Гранина [Гранин и др., 2022] и А. Сульдина [Сульдин, 2015]. В них описывается блокада день за днём с использованием документов и воспоминаний. Помогают нам понять этот период публицистические выступления Э. Данилевича [Данилевич, 2024].

Существуют также работы, использующие архивные документы западного мира, такие как «Ленинградская блокада, 1941—1944: новая документальная история из советских архивов», — труд под редакцией Ричарда Бидлака и Никиты Ломагина, опубликованный издательством Йельского университета в 2012 году [Bidlack et al., 2012]. Размышления о блокаде Ленинграда западных авторов можно найти в книге Алексиса Пери «Внутренняя война: Дневники блокадного Ленинграда» [Perry, 2017].

Ещё одно важное исследование — «Ленинград 1943: Внутри города в осаде» Александра Верта, британского журналиста и репортёра, которому довелось побывать в городе во время блокады и после ее прорыва. Работа была опубликована известным исследователем Анной Рид в Лондоне и Нью-Йорке издательством Bloomsbury Academic в 2023 году [Werth, 2023].

Новизну нашего исследования составляет рассмотрение блокады Ленинграда с точки зрения невоюющей страны посредством анализа турецкой прессы.

2. Материал, методы, обзор = Material, Methods, Review

Основу исследования составили газетные статьи из региональных турецких печатных СМИ. Мы выбрали турецкие СМИ с наибольшим тиражом и разнообразной политической ориентацией: «Нация / Улус», «Республика / Джумхуриет», «Последний пост», «Вечер / Акшам», «Тасвир-и Эфкар / Описание Эфкара», «Тан», «Ени Асыр», «Последний телеграф», «Акшам постасы» и «Сегодня». В исследовании анализируются сообщения этих изданий о ходе блокады Ленинграда в контексте истории внешней политики Турции во время Второй мировой войны. Язык, используемый газетами, также помогает реконструировать пропагандистские стратегии того периода.

Эта тема, ранее не исследовавшаяся, рассматривается в контексте истории внешней политики Турции. Турция продолжала свои дипломатические усилия, направленные на то, чтобы не ввязываться во Вторую мировую войну. Руководствуясь этой стратегией, она строила свою внешнюю политику и регулировала деятельность СМИ. Основным фактором, определяющим политическую ориентацию газет, является отношение к войне и стремлению правительства не участвовать в войне. Именно здесь выявляются самые яркие различия в языке газет. Мы стремились найти ответ на вопрос о том, были ли слова о ведении войны или обороны во имя «национальных интересов» направлены на формирование коллективного сознания в турецком обществе.

Турецкие газеты периода блокады Ленинграда изучались нами с использованием документального метода (критического анализа источников). Этот метод позволяет определить, из каких национальных СМИ газеты получали информацию и в какое время, понять политическую атмосферу в дни выхода газеты. Турецкое правительство под руководством Исмета Инёню создало законодательство, обеспечившее ему полный контроль над прессой. Независимые издания закрывались или сталкивались с давлением со стороны властей. При этом 75 журналистов являлись депутатами парламента, благодаря чему официальная позиция Анкары эффективно транслировалась как турецкому обществу, так и на международной арене [Banguoğlu, 1986].

Во время Второй мировой войны И. Инёню и пришедшее к власти турецкое правительство пытались контролировать прессу посредством законодательства. Оппозиционные СМИ закрывались. Одним из методов контроля над прессой в этот период было использование депутатов парламента. Журналисты, избранные в парламента, получали возможность заниматься журналистикой только в законодательном порядке. Позиция режима доводилась до граждан и представителей международного сообщества и депутатами. Среди этих депутатов доля авторов (тех, кто писал для изданий) и главных редакторов, определявших общую

редакционную политику, была выше, чем доля репортёров. В рассматриваемые годы 53 % журналистов, работавших в Великом национальном собрании Турции, были владельцами газет, авторами и редакторами; 39 % из них были репортёрами [Ibid.]. В этом контексте многие газеты, за исключением газет «Тан» и «Ени Асыр», не могли не превратиться в инструмент пропаганды турецкого правительства в своих новостях о блокаде Ленинграда.

3. Результаты и обсуждение = Results and Discussion

3.1. Причины политики баланса, проводимой Турцией до Второй мировой войны

С начала 1930-х годов и до начала Второй мировой войны политика Турции была осторожной, но в то же время замкнутой и ориентированной на реформы. Политика М. К. Ататюрка была направлена на сохранение нейтралитета на международной арене, где разрасталась агрессия, следуя принципу «мир дома, мир во всём мире» [Atatürk, 1927, ss. 717—718]. Действительно, экспансионистская политика Германии (оккупация Австрии и Чехословакии), агрессивная позиция Италии и действия Японии в Азии втягивали мир в новую войну. В такой обстановке Исмет Инёню, пришедший к власти после М. К. Ататюрка, также проводил очень осторожную и нейтральную политику [Sonyel, 1991].

Подписание Пакта о ненападении между Германией и Советским Союзом во время визита тогдашнего министра иностранных дел Турции Ш. Сарачоглу в СССР осенью 1939 года поставило под сомнение доверие Турции к Советскому Союзу. Турция считала, что в случае поражения Германии СССР приобретёт достаточно мощи, чтобы поколебать равновесие сил на европейской арене [Oran, 2001, s. 449—475].

В своем вступительном слове перед парламентом 1 ноября 1939 года президент Турции Исмет Инёню упомянул о визите Ш. Сарачоглу в Москву и заявил, что турецкая сторона хотела укрепить двусторонние отношения и подписать взаимовыгодное соглашение, но этого не произошло. Несмотря на это, он выразил решимость Турции поддерживать отношения с Советским Союзом в следующих словах: «Вы знаете, что дружба между двумя соседними странами основана на твердых принципах. Условия и сложности, вытекающие из временных потребностей этого периода, не должны нарушать эту дружбу. Мы будем искренне следовать дружественному курсу турецко-советских отношений как в прошлом, так и в настоящем» [ТВММ ..., 1939, s. 3; Озтюрк и др., 2024, с. 461].

До Второй мировой войны отношения Турции с Германией и Советским Союзом формировались на основе тщательно продуманной внешней политики, учитывающей международный баланс того периода, геополитическое положение и внутреннюю политику Турции. Хотя Турция старательно избегала расистского и экспансионистского влияния нацистской идеологии, Германия была одним из важнейших торговых партнёров Турции. Благодаря турецко-германскому

торговому соглашению, подписанному в 1939 году, Германия поставляла Турции промышленные товары и оказывала техническую помощь, в то время как Турция экспортировала стратегические товары, такие как хром и хлопок [Türkiye-Almanya Ticaret ..., 1944]. В то же время инженеры и технические специалисты из Германии поддерживали усилия Турции по индустриализации, а турецкие студенты предпочитали получать высшее образование в Германии наряду с Англией, Соединёнными Штатами и Францией (см. главу в книге: “1933 Üniversite Reformu ve Almanya’dan Türkiye’ye Gelen Bilim Adamları. Ankara: Tübitak Yayınları”) [Widmann, 1981, s. 215—245].

В турецко-советских отношениях влияние позитивных двусторонних соглашений, таких как Московский договор о дружбе и братстве 1921 года, экономическая и военная помощь СССР в войне за независимость Турции и создание первых промышленных предприятий в рамках технического сотрудничества, высоко оценивалось, однако стремление Турции к западным моделям развития и идеологическая структура СССР вынуждали обе стороны придерживаться осторожного и скептического подхода к дипломатическим отношениям. Растущее влияние СССР на Кавказе беспокоило Турцию. Конвенция Монтрё 1936 года о «режиме проливов», устанавливавшая полный суверенитет Турции над ними, рассматривалась Советским Союзом как рискованная [Hurewitz, 1964].

До Второй мировой войны Турция проводила прагматичную и осторожную внешнюю политику в отношениях с Германией и Советским Союзом. Такой подход объяснялся стремлением обеспечить национальную безопасность путём избежания войны, поддержать экономическое развитие и сохранить независимость, строя взаимовыгодные отношения с обеими державами.

Турция была молодым государством, которое стремилось осуществлять модернизацию и развиваться путем реформ, что было ключевой причиной её стремления к дипломатическому равновесию. Географическое положение Турции представляло собой многочисленные риски. Турция находилась между Европой, Ближним Востоком и Советским Союзом. Она находилась в сфере влияния таких крупных держав, как Германия, СССР, Великобритания и Франция. Сближение с одной из сторон могло создать угрозу для другой. Поэтому Турция старалась вести внеблоковую политику. Более того, она не была готова к войне. Её военные и экономические ресурсы были ограничены. Она предвидела потенциально разрушительные последствия грядущего крупного конфликта между ведущими странами мира. Война с тяжёлыми последствиями могла привести к опустошению Турции. Однако, оставаясь вне войны, она могла бы также обеспечить себе сильное положение в условиях послевоенного мира.

3.2. Общая характеристика турецкой прессы в период Второй мировой войны

Неоспоримым фактом является то, что воюющие стороны, в особенности Германия и Великобритания, приложили значительные усилия для того, чтобы

втянуть турецкое правительство в войну. Испытывая дипломатическое давление, Турция под руководством Исмета Инёню отдала приоритет балансу сил в своей внешней политике. Однако турецкая пресса имела решающее значение не только для турецкого народа, обеспокоенного угрозой войны, но и для восприятия Турции воюющими странами. Пресса строго контролировалась правительством. В этом отношении Главное управление печати выполняло функции цензора и консультанта. Это учреждение проверяло информацию перед её публикацией на страницах газет. Поэтому важнейшей характеристикой турецкой прессы является её нейтральность. Освещение позиций воюющих сторон, особенно связанных с великими державами, было осторожным. Преувеличенные или неточные новости принципиально избегались. Однако некоторые газеты заняли прогерманскую позицию, возможно, из-за коммерческих интересов Турции и страха перед Германией. Эта позиция сохранялась до тех пор, пока СССР не добился решающего превосходства в Сталинградской битве. Однако критиковать эти СМИ и утверждать, что вся турецкая пресса придерживалась подобных взглядов, означало бы занимать предвзятую позицию. Экономические трудности, вызванные войной, глубоко потрясли турецкую экономику. Газеты также пострадали от этого. Импорт бумаги оказался затруднителен. Количество страниц сократилось, бумага стала тоньше, а новости стали короче и избирательнее. Среди турецких газет выделялись такие, как «Джумхуриет», «Вакит», «Тасвир-и Эвкар», «Тан», «Акшам» и «Сон Пошта». В военные годы основной темой был ход войны, а не внутренние события. Из упомянутых выше газет только газета «Тан» освещала войну своим читателям с точки зрения СССР. Эта газета, считавшаяся оппозиционной, подвергалась нападкам со стороны националистических организаций [Toruz, 2003, s. 270].

Газета «Cumhuriyet», издававшаяся в Стамбуле, была ярко выраженной националистической и поддерживала политику государства. Она служила рупором политики правительства, используя продуманный и нейтральный язык. Газета «Akşam» также издавалась в Стамбуле, но имела относительно либеральный уклон. Освещая дипломатические события, она, как правило, сохраняла пробританскую позицию. Стамбульская газета «Vakit» была близка к правительству, но отличалась ярко выраженным консерватизмом. В ее статьях публиковались официальные мнения. Столичная газета «Son Posta» занимала более популистскую позицию, в репортажах делался акцент на военных новостях, чтобы привлечь внимание общественности. Газета «Ulus» издавалась в Анкаре и была печатным органом Народно-республиканской партии (НРП). Многие депутаты парламента от НРП также писали для этой газеты. Она точно отражала политику правительства и мирилась с цензурой. Газета «Tasvir-i Evkar» издавалась в Стамбуле и придерживалась националистических взглядов. Отражая голос народа, она освещала влияние войны на экономику страны. Стамбульская газета «Тан», несмотря на то что её владельцы получили образование в Америке, придерживалась левых взглядов. Она была оппозиционной и подвергалась

давлению со стороны националистических организаций. Фактически, она была закрыта после событий в Тане в 1945 году [Tunçay, 1967, s. 345—350]. Наиболее симпатизировавшей Германии газетой в Турции была «Ени Сабах», публиковавшая на своих страницах пропагандистские материалы стран Оси.

3.3. Турецкие газеты под влиянием цензуры и законов

Во время Второй мировой войны основными газетами страны были «Джумхуриет», «Акшам», «Тан», «Ватан», «Тасвир», «Сон Пошта», «Танин», «Сабах», «Вакит» и «Улус», которые, как и вся пресса и издательское дело в Турции, находились под строгой цензурой. Хотя Турция не принимала непосредственного участия в войне, из-за её влияния на внутреннее положение правительство приняло ряд правовых и административных мер, в частности, для контроля над прессой и общественным мнением.

Хотя Закон о печати 1931 года был принят до Второй мировой войны, он стал основной основой цензуры в военные годы. Этот закон давал правительству право закрывать газеты, увольнять их редакторов и приостанавливать издание. Согласно закону, публикации, представлявшие угрозу государственной безопасности, внешней политике или общественному порядку, могли быть запрещены. В 1940 году в некоторых регионах Турции, особенно в Стамбуле и приграничных провинциях, было объявлено военное положение [Ibid]. Командование, вводившее военное положение, имело право контролировать содержание СМИ и, при необходимости, полностью приостанавливать выпуск.

В 1940 году для контроля над прессой было создано Главное управление печати и изданий [Resmi Gazete ..., 1940]. В рамках правительственной политики «национального единства и морального духа» во время войны это управление фактически превратило прессу в «полуофициальный инструмент пропаганды». Оно посредством официальных инструкций, рассылаемых газетам, формировало редакционную политику изданий, санкционируя публикацию одних информационных сообщений и накладывая запрет на освещение других. Среди тем, подлежащих самой строгой цензуре, были военные новости и внешняя политика. Основной причиной этого было опасение скомпрометировать политику нейтралитета Турции. Критические или хвалебные новости о союзниках и странах Оси тщательно контролировались. Газеты, как правило, могли использовать официальные сообщения информационного агентства «Анадолу» о ходе войны [Manka, 2008]. Даже политический юмор и карикатуры подвергались контролю. Радио находилось в полной государственной монополии. Правительство стремилось посредством этой цензурной политики поддерживать нейтралитет, избегать паники и деморализации населения и предотвращать формирование антиправительственных группировок в стране. Таким образом, несмотря на обилие газет, в прессе преобладал единый голос.

Зекерия Сертель и его жена Сабиха Сертель, несмотря на получение высшего образования в США, придерживались левых взглядов и издавали газету «Тан».

Их редакционная политика проводилась в прогрессивном, леворадикальном ключе. Сертели выступали за демократизацию Турции и прозападную, либеральную ориентацию. При этом «Тан» была одной из немногих газет, освещавших события во время войны с близкой к советской точки зрения. Газета неоднократно получала предупреждения за публикацию статей, противоречащих правительственной политике нейтралитета, а некоторые номера были конфискованы. Зекерия Сертель и его коллеги-авторы часто давали объяснения в Главном управлении печати и издательств, где их принуждали перерабатывать свои материалы. Когда «Тан» отказался отступить от своей позиции, проправительственная националистическая организация в Стамбуле 4 декабря 1945 года совершила налет на типографию газеты «Тан», уничтожив ее. Этот инцидент примечателен как тем, что он продемонстрировал попустительство правительства, так и тем, что он выявил фактическое уничтожение свободы прессы. Выпуск номеров «Тан» прекратился, и семья Сертель была вынуждена покинуть Турцию [Sertel, 1968, s. 213].

Газета «Ватан» также несколько раз временно закрывалась в период с 1940 по 1944 годы. Издателем газеты был Ахмет Эмин Ялман, и в военные годы газета периодически критиковала политику правительства [Şakır, 2013, s. 186—187]. Публикации в ней, особенно по вопросам внешней политики и демократии, подвергались предварительной цензуре. В то же время газеты «Джумхуриет» и «Улус», официальные издания Народно-республиканской партии (НРП) президента Исмета Инёню, цензуре не подвергались. Газеты «Йени Сабах», «Сон Телграф» и «Акшам» периодически получали предупреждения, а их статьи сокращались или изменялись перед публикацией. В отношении авторов применялась практика временного запрета на публикации. Вследствие цензуры часть сведений о событиях Второй мировой войны оказалась исключенной из публичного дискурса.

3.4. Блокада Ленинграда в турецкой прессе

С сентября 1941 года информация о блокаде Ленинграда появлялась на первых полосах практически всех газет, издававшихся в Турции. Но когда фронт достиг Причерноморья, Кавказа и Москвы, в многотиражных газетах печатались лишь несколько строк или абзацев военных сводок. Примечательно, что положение жителей осажденного города и их быт оказались фактически изъяты из повестки многотиражной прессы.

Нейтралитет Турции во время Второй мировой войны не должен был помешать ее прессе освещать жизнь жителей блокадного Ленинграда. Однако стиль и содержание репортажей отражали как внутрисполитическую обстановку, так и внешнеполитическую ситуацию. Материалы о «человеческой трагедии» блокадного Ленинграда (голод, гибель мирных жителей и разрушение исторических зданий бомбардировками) могли быть восприняты как просоветские. Это грозило испортить отношения Анкары с Берлином. Турецкие газеты в то время зависели от западных информационных агентств (Reuters, Havas, DND, The Times и др.), и эти репортажи часто не публиковались из-за цензуры и строгих правил.

Между тем с 1930-х годов в Турции господствовала антикоммунистическая государственная идеология. Драматическое изображение человеческих трагедий, пережитых советскими людьми, не поощрялось, поскольку это могло вызвать сочувствие общественности к Советской власти. Таким образом, новости о блокаде Ленинграда освещались в нейтральных или технических терминах, таких как «военный баланс», «передвижение по фронту» и «стратегические события».

Блокада Ленинграда началась 8 сентября 1941 года и продолжалась 872 дня. Приведем далее наиболее заметные новости турецких газет этого периода:

«Последний пост», 7 сентября 1941 года: Репортаж «Битва за Ленинград» был посвящен прорыву немцами внешней линии обороны, однако из Лондона передавали, что в ближайшее время город не будет занят. Сообщалось, что журналист Александр Верт, сотрудничавший с агентством «Рейтер», был направлен в Москву в качестве военного корреспондента. По его словам, Ленинград был советским городом, оборона которого была так же важна, как оборона Одессы и Киева [Leningrad Meydan Muharebesi ..., 1941, s. 1—5].

«Последний телеграф», 9 сентября 1941 года: В репортаже «Ленинград перед лицом большой опасности — город полон решимости и готов обороняться до конца», основанном на материалах BBC, говорилось, что битва за Ленинград вступила в ожесточённую фазу. Подчеркивалось, что, несмотря на сопротивление, давление немцев с целью прорыва обороны города усиливается. На третьей странице газеты также говорится, что битва за Ленинград обостряется, что немцы считают осаду города полной, в то время как советские войска утверждают, что город ещё не изолирован [Büyük tehlike karşısında ..., 1941, s. 1—3.].

«Ени Асыр» 12 сентября 1941 года вышла под заголовком «Военная ситуация: немцы снова несут потери 80 000 человек. Они хотят наступать на Ленинград с другой стороны». Согласно сообщениям из Москвы и Берлина, немцы усилили наступление на Ленинград, сотни самолётов непрерывно бомбили Ленинград и поджигали его, но, несмотря на это, сопротивление советских войск оставалось непоколебимым; так, за один день был сбит 31 немецкий самолёт [Askeri Vaziyet ..., 1941, № 10955, s. 1].

«Ени Асыр» 15 сентября 1941 года на первой полосе сообщала под заголовком «По данным британцев: Германия готовится к зимней войне» о первом снегопаде на Ленинградском фронте и участии британской авиации в боевых действиях. Бои на советско-германском фронте продолжались ожесточённые, и, по данным стокгольмского корреспондента Daily Telegraph, истребители «Спитфайер» и «Харикен» участвовали в воздушных боях над Ленинградом. Сами немцы подтверждали, что советские войска проводили ожесточённые контратаки в районе Ленинграда. На первой полосе газеты под заголовком «Согласно советским данным: немецкий план полностью провалился» сообщалось о подбитых немецких танках в районе Ленинграда, потопленных немецких кораблях на Бал-

тике и сбитых 50 самолётах. В заметке также говорилось о потерях 34 советских самолётов [İngilizlere Göre ..., 1941, s. 1—3].

«Джумхуриет», 16 сентября 1941 года: В статье под заголовком «Военное положение. Концентрированные удары по Ленинграду» прогермански настроенный генерал в отставке Х. Эмир Эркилет рассказывал о получении ряда телеграмм и донесений о прорыве Ленинградского фронта, провале контратак К. Е. Ворошилова и С. К. Тимошенко, а также об оставлении советскими войсками позиций у Черняхова и Кременчуга. Согласно этой статье, с разрывом фронта война переместилась непосредственно к окраинам Ленинграда. Главной причиной, по которой немцы хотели как можно быстрее взять город, было то, что финско-немецкие войска смогли бы объединиться только после полного падения Ленинграда. Тогда же, как говорилось в статье, Балтийское море станет открытым для немецких армейских перевозок. На первой полосе газеты размещена публикация «Советское военное сообщение: Кременчуг также эвакуирован. Приказ Ворошилова насущный, Ленинград будем оборонять до конца», автор которой делился с читателями информацией, основанной на данных Генерального штаба Красной Армии. Согласно этой информации, несмотря на эвакуацию Кременчуга, было сбито 67 немецких самолётов [Askeri Vaziyet ..., 1941, № 6138, s. 1—2.].

«Ени Асыр», 16 сентября 1941 года: «Кременчуг оставлен и эвакуирован. Битва под Ленинградом напоминает ад. Внезапные бои продолжаются по всему фронту... По сообщениям из Москвы, советские войска столкнулись с противником накануне 14 сентября. После этих ожесточённых столкновений советские части оставили Кременчуг. 12 сентября было уничтожено 68 немецких самолётов. Днём 14 сентября над Москвой был сбит немецкий разведывательный самолёт» [Kremençug terk ..., 1941, № 10959, s. 1]. Автор публикации писал о том, что, пока шла битва за Ленинград, моральный дух жителей города оставался высоким. Четыре театра города продолжали работать, и залы всегда были переполнены. Артисты ежедневно выступали перед солдатами. Все спектакли приостанавливались во время воздушных налетов, но сразу же возобновлялись по прекращении тревоги. На той же странице газеты размещена вторая новость. По словам немцев, «советские позиции были уничтожены». Ленинградские и Крымские укрепления подверглись интенсивным бомбардировкам. Согласно отчёту, 14 сентября немецкая авиация атаковала вражеские укрепления, полевые позиции и сухопутные войска в зоне боевых действий вокруг Ленинграда. В Рижском заливе были потоплены два небольших парохода [Ibid].

«Улус», 24 сентября 1941 года: Газета, ссылаясь на агентство «ДНБ», писала, что 22 сентября немцы одержали новые победы на Ленинградском фронте, а советские войска потеряли семь 52-тонных тяжёлых танков. На той же странице, в разделе «На участке Ленинградского фронта» со ссылкой на агентство ТАСС сообщалось, что советские войска в штыковой атаке отбросили немцев на 11 км Ленинградского фронта. Другой репортаж с Ленинградского фронта на

той же странице назывался «Окопная война и уличные бои под Ленинградом». Эта новость основывалась на информации агентства «Рейтер». В репортаже указывалось, что немцам не удалось добиться существенного продвижения и бои переросли в окопную войну. При этом отмечалось, что уличные бои шли перед самым городом [Leningrad Önünde ..., 1941, s. 5].

«Йени Асыр», 25 сентября 1941 года: Статья на первой полосе газеты под названием «Советы сообщают: окружение четырёх русских армий — ложь» основывалась на заявлениях советского разведывательного управления и советского представителя С. А. Лазовского. В ней опровергались данные о том, что 23 сентября 1941 года немцы сбили 53 самолёта, советские ВВС потеряли 16, а также что немцы окружили четыре советские армии. Для нашей темы представляет интерес и газетная заметка «Советы сообщают: операция по уничтожению ещё не закончена. Они говорят, что Ленинград гораздо сильнее линии Мажино». В ней приводятся сведения немецкой стороны о том, что крайнее ожесточение боев на подступах к городу вызвано упорством советских войск. Отмечается, что оборонительные рубежи, возведенные руками гражданских рабочих, оказались неприступными для атакующих армий, удары с воздуха также не принесли никакого результата [Sovyetlere Göre ..., 1941, № 10968, s. 1—2].

В новостной статье под названием «Ленинградцы страдают от жажды и недостатка средств существования» в газете **«Акишам постасы» от 28 сентября 1941 года** утверждалось, что жители Ленинграда страдают не только от артиллерийских и воздушных бомбардировок, но и от нехватки воды и электроэнергии; говорилось, что огонь эффективен с финской территории [Leningrad Halkı Susuzluk ..., 1941, № 3348, s. 1].

В статье «Военная ситуация: куда Советы смогут отступить после Москвы?», опубликованной в номере газеты **«Tasviri Efkâr» от 4 октября 1941 года**, приводились слова бывшего командующего армией генерала Али Ихсана Сабиса о том, что в случае падения Ленинграда целью немецких войск станет Москва, но исход войны непредсказуем [Askeri Vaziyet ..., 1941, № 4835—479, s. 1].

В газете **«Последний телеграф» от 4 октября 1941 года** сообщалось: «По данным Лондона, русские продвигаются в Ленинграде». Говорилось, что маршал фон Лееб, командующий Ленинградским фронтом, запросил подкрепления. В докладе указывалось, что Германией было потеряно 3000 солдат [Londra'ya Göre ..., 1941, № 1644, s. 1].

«Улус» от 1 октября 1941 года под заголовком «По данным Берлина, немцы захватили царские дворцы под Ленинградом. Немецкая авиация добилась серьёзных успехов в южном районе» писал, что советские войска не смогли остановить немецкое наступление в районе Ленинграда [Berlin'e Göre ..., 1941, s. 1].

Публикация «Финны отклонили американскую ноту» в издании **«Сегодня» 13 ноября 1941 года** сообщала, что немцы окружили здание городской управы в Ленинграде, перекрыли все въезды и выезды в город, но не стали проводить

авианалёт на город, как того требовал приказ Гитлера [Finler Amerikan notasina ..., 1941, s. 1].

В статье «Кратчайший путь к помощи большевикам», опубликованной в газете *«Тасвири Эвкар» 13 ноября 1941 года*, с опорой на оценки генерала Али Ихсана Сабиса подчеркивается решающее значение северного маршрута для поставок американской помощи СССР. В связи с этим США и Великобритания пытались убедить Финляндию подписать мирный договор. Получив эту возможность, они планировали направлять помощь через Мурманск и Архангельск. Замерзание прибрежных вод Архангельска делало Мурманск ещё более важным. Поскольку порт Мурманска находился под влиянием тёплых арктических течений, он оставался незамерзшим. Кроме того, он располагал железнодорожными путями, соединяющими его с городами России. Этот маршрут мог бы оказать помощь жителям Ленинграда. Однако в заголовке следующей заметки выделялся и другой момент: «Немецкое коммюнике: Битва за Ленинград в завершающей стадии». В ней говорилось, что финские войска начали наступление в направлении Мурманска и даже взорвали часть железнодорожных путей динамитом [Boşşeviklere Yardım ..., 1941, s. 1—2].

Газета *«Акшам» 15 ноября 1941 года* в публикации под заголовком «Немцы прилагают все усилия для завершения блокады Ленинграда» сообщала, что немецкие войска делали всё возможное для завершения блокады Ленинграда, несмотря на снижение температуры до –18 градусов по Цельсию. Из краткой сводки «Российское коммюнике» на той же странице следовало, что советские моряки потопили четыре немецких судна водоизмещением 36 000 тонн в Балтийском море, а кроме того, в Финском заливе подорвалась на советской мине немецкая подводная лодка [Almanlar ..., 1941, s. 1].

Несмотря на то, что Турция не вступила в войну, она начала ощущать её экономическое бремя. Действительно, в статье в газете *«Тан» от 28 февраля 1942 года* под заголовком «С сегодняшнего утра каждому жителю страны будет выдано по 300 граммов хлеба» говорилось, что работающим полагалось 750 граммов хлеба в день, а лицам старше 7 лет 600 граммов. Министерство торговли объявило, что детям до 7 лет можно будет давать не более 150 граммов хлеба в день [Bu Sabahtan ..., 1942, s. 1].

Издание *«Джумхуриет» 28 февраля 1942 года* опубликовало статью генерала в отставке Х. Эмира Эрклиета «Военное положение с приближением весны...», который утверждал, что раннее наступление зимы вынудило немцев отступить на оборонительные позиции в районе озер Ладожского и Ильмень, а также Ленинграда. Советские войска начали наступление, понеся тяжёлые потери при прорыве этой обороны, но не смогли добиться решающего успеха. Он утверждал, что наступление русских было правильным, но успех не был достигнут, поскольку оно не было поддержано другими силами [Askeri Vaziyet ..., 1942, № 6297, s. 1—2].

«Йени Асыр», 2 марта 1942 года: Согласно статье отставного генерала Х. Эмира Эркилета «Нам нужно подождать, чтобы понять ситуацию в России», в последнюю неделю с Восточного фронта поступали обнадеживающие новости. Советские войска прорвали две линии блокады вокруг Ленинграда, оставалась только третья; она была на грани прорыва. В качестве альтернативы советские войска пытались захватить Шлиссельбургский плацдарм на Ладожском озере, самую восточную точку кольца осады Ленинграда, и добились успеха. Позже сообщалось, что на поле боя к югу от озера Ильмень, в районе Страй Руссы, где предположительно была окружена 16-я немецкая армия, осталось 12 000 убитых. Было также добавлено, что во время штурма Старой Руссы было взято много пленных, а разбитые немецкие войска рассеялись по лесам. Согласно этим сообщениям, новая дивизия, отправленная немцами на помощь, не смогла прорвать оборону. В результате вокруг 16-й немецкой армии всё больше сжималось кольцо. Упоминается даже численность окружённых немецких дивизий. Бои, о которых сообщают газеты, происходили на Валдайском плато, горно-лесистой местности к югу от озера Ильмень. Это был важный пункт и часть главного оборонительно-го и наступательного фронта немцев [Rusya'daki vaziyeti ..., 1942, s. 1—4].

В статье под названием «Если Советы рухнут», опубликованной в газете **«Ени Асыр» 25 июля 1942 года**, Шевкет Бильгин писал: «Даже если невообразимые последствия материализуются, война не закончится. Центр войны сосредоточен на Восточном фронте. Возможно, Германия и её партнёры спешат ликвидировать Россию. Они надеются, что это позволит им достичь своей конечной цели — доказать врагам, что они представляют собой «непобедимую силу». Действительно, в континентальной войне союзники опираются на две крупные державы: Россию на Востоке... Китай на Дальнем Востоке... События сейчас развиваются таким образом, что эти две державы либо выстоят вместе, либо падут вместе. Если фюреру удастся уничтожить Советский Союз до зимы 1942 года, произойдёт полное объединение армий Оси... Другими словами, немцы объединят свои силы с японцами. Достаточно взглянуть на карту, чтобы понять последствия такого удара. Представьте себе, они не только будут доминировать над всей Россией, но и устранят препятствия, защищающие Ближний Восток. Среди бесчисленных трофеев победы такого масштаба будут все нефтяные ресурсы Азии и все пути в Британскую империю. В то же время немецкие бронетанковые дивизии, воюющие вместе с японцами, в мгновение ока уничтожат Китай, не оставив и следа от двух великих держав, на которые союзники опирались в Старом Свете. Предполагалось, что ликвидация Советского Союза принесет результаты, намного превосходящие разгром Франции. В этой ситуации страны оси смогут доминировать на трёх континентах по своему усмотрению. Даже если все эти невообразимые последствия осуществляются, война не закончится; англосаксонский мир будет готов к более длительной войне. Советская Россия, проявившая в войне огромную стойкость, говорила: «Либо победа, либо смерть» [Sovyetler yıkılırsa ...,

1942, s. 1]. Та же газета опубликовала на второй полосе короткую заметку под названием «Турецкие журналисты» о поездке турецких журналистов в Берлин, где делегация пробыла три дня; глава делегации Б. Неджметтин Садак выражал благодарность за тёплое гостеприимство, оказанное им немецкими военными и гражданскими властями. Стоит также отметить, что турецкие журналисты ни разу не были в Москве во время войны [Ibid.].

В газете *«Сегодня»* 20 октября 1942 года вышла статья «Подготовка к зимней войне в России». Согласно сообщению американского радио «Бостон», советское правительство предоставило всем желающим, способным носить оружие, возможность научиться кататься на лыжах. По мнению американцев, зима 1942—1943 года была тяжёлой для немецких солдат, расквартированных на советской территории. Отсутствие достаточного подкрепления, возросшая боеспособность советских войск в зимнее время и клятва не брать в плен ни одного немецкого солдата могли поставить немцев в крайне затруднительное положение [Rusya'da kış ..., 1942, s. 1].

В 1943 году публикации о блокаде Ленинграда в газетах отошли на второй план по сравнению с новостями других фронтов. Сообщения о прорыве блокады Ленинграда Красной Армией начали появляться в газетах, хотя и скудно, начиная с октября 1943 года. В 1944 году наблюдается увеличение частоты и детализации подобных информационных сводок. Так, газета *«Джумхуриет»* в номере 6977 от 19 января 1944 года, стр. 1, сообщала, что советское командование создавало угрозу двум крупным административным центрам, удаленным друг от друга на расстояние около 1200 км. Как следовало из оперативной информации, поступившей из Москвы, на Ленинградском фронте соединения Красной Армии в течение нескольких суток вели наступление на южном участке Ораниенбаумского плацдарма, завершившееся прорывом эшелонированной обороны противника. Одновременно, по данным той же сводки, на Волховском фронте советские части преодолели немецкие укрепления к северу от Новгорода и развивали дальнейшее продвижение [Şark Cephesinde ..., 1944, s. 1].

Газета *«Улус»* в репортаже от 20 января 1944 года под заголовком «Русские прорвали немецкие позиции в Ленинградской области» сообщала об освобождении советскими войсками городов Красное Село и Ропша, ссылаясь в подтверждение информации на приказ Верховного Главнокомандующего И. В. Сталина генералу Л. А. Говорову от той же даты (20.01.1944) [Leningrat kesiminde Ruslar ..., 1944, s. 1]. В статье «Советские войска, наступавшие на Ленинградском фронте, вчера заняли Новгород», опубликованной в газете *«Улус»* 21 января 1944 года, приведены сведения о том, что немцы потеряли с 14 по 19 января 40 тысяч убитыми и более 3 тысяч пленными [Leningrat cephesinde ..., 1944, s. 1]. 23 января 1944 года газета *«Вакит»* в заметке «Немцы в тяжелом положении на Ленинградском фронте» поделилась со своими читателями уточненными сведениями о том, что советские войска провели наступление тремя одновременными уда-

рами с разных фронтов [Leningrad cephesinde ..., 1944, № 9314, s. 1]. **24 января 1944 года** газета «*Джумхуриет*» в публикации «Немецкие войска попали в очень опасную ситуацию на Ленинградском фронте» сообщила, что 20 немецких дивизий могут быть разделены на две части в результате наступления двух советских армий [Leningrad cephesinde ..., 1944, № 6982, s. 1]. **25 января 1944 года газета «Джумхуриет»** опубликовала на первой полосе заметку «Русские захватили Пушкин и Павловск», в которой сообщалось о крупных полевых сражениях в районе Ленинграда [Ruslar Puşkin ..., 1944, s. 1]. **28 января 1944 года** издание «*Джумхуриет*» в статье «Русские объявляют Ленинград свободным от блокады» известило читателей, что советское наступление усиливается на 320-километровом фронте на севере. По данным газеты, 25 немецких дивизий оказались зажаты и искали пути к отступлению [Ruslar Leningrad'in muhasaradan ..., 1944, s. 1—2].

4. Заключение = Conclusions

В 1941 году сводки с ленинградского направления занимали первые полосы газет, включали оперативную военную хронику: положение на передовой, численность бронетехники, расход боеприпасов и т. д. К началу 1944 года тон публикаций сменился на обнадеживающий — издания заговорили о приближающемся, а затем и состоявшемся прорыве блокады и успехах советских войск.

Информационный поток тех лет носил телеграфный характер: сообщения были сжатыми и сухими, а их первоисточниками чаще всего служили официальные коммюнике противоборствующих сторон или трансляции Московского радио. Лексика прессы была предельно строгой, сухой, описывала маневры по вытеснению противника или отступлению. По мере развития конфликта фокус внимания смещался от простой фиксации локальных стычек к глубокому анализу стратегической и тактической обстановки, детальному освещению перегруппировки сил вдоль всей линии соприкосновения.

Эволюционировал и сам язык военных репортажей. Если в начале войны пресса концентрировалась на описании боевых столкновений, хаотичных атакующих и оборонительных действий, то в 1943—1944 годах преобладающими стали сообщения о советском продвижении, сужении вражеского фронта, предвкушении побед над неприятелем, оказавшимся в окружении, и высоком боевом духе солдат.

Турецкая пресса обходила молчанием трагедию гражданского населения Ленинграда и разрушения его архитектурных шедевров. Причина этого информационного вакуума крылась отнюдь не в декларируемом нейтралитете, а в нежелании ставить под угрозу дипломатические отношения с немецкой стороной. Успех Красной Армии на этом фронте не только продемонстрировал миру, что СССР — народ-воин, но и, наряду с победой под Сталинградом, оказал глубокое влияние на внешнеполитический курс Турции. В феврале 1945 года Турция официально объявила войну Германии и Японии, обеспечив себе место в недавно созданной

международной системе. Послевоенное укрепление Советского Союза сблизило Турцию с Западом, возглавляемым США. Турецкая пресса стала одним из элементов правительственной политики равновесия сил во время Второй мировой войны.

Заявленный вклад авторов: все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации. Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.	Contribution of the authors: the authors contributed equally to this article. The authors declare no conflicts of interests.
--	--

Источники и принятые сокращения

1. Данилевич Э. Приравненные к хлебу : газеты в блокаду Лeningrada выходили каждый день [Электронный ресурс] / Э. Данилевич // Аргументы и факты. — 2024. — 10 февраля. — Режим доступа : https://spb.aif.ru/society/priravneny_k_hlebu_gazety_v_blokadnom_leningrade_vyhodili_kazhdyi_den?ysclid=mhkmt70hus6065923 (дата обращения 21.05.2026).
2. *Almanlar* Leningrad'ın muhasarasını tamamlamak için her gayreti sarfediyorlar // Akşam — 15 Kasım 1941. — № 8286. — S. 1.
3. *Askeri Vaziyet*, Bahar Yaklaşırken // Cumhuriyet. — 28 Şubat 1942. — № 6297. — S. 1—2.
4. *Askeri Vaziyet*, Leningrada teksif edilen taarruzlar // Cumhuriyet. — 16 Eylül 1941. — № 6138. — S. 1—2.
5. *Askeri Vaziyet*, Moskova'dan sonra Sovyetlerin ne tarafa çekilmeleri muvafik olur? // Tasviri Efkar. — 1941. — № 4835—479. — S. 1.
6. *Askeri Vaziyet* // Yeni Asır. — Eylül 1941. — № 10955. — S. 1.
7. *Atatürk M. K. Nutuk* (Söylev) / M. K. Atatürk. — Ankara : Türk Devrim Tarihi Enstitüsü Yayınları, 1927. — Cilt II. — Ss. 717—718.
8. *Banguoğlu T. Milli Şef Dönemi Hatıraları* / T. Banguoğlu // Tercüman. — 17 Mayıs 1986.
9. *Berlin'e Göre Almanlar* Leningrad civarındaki Çar şatolarını zaptettiler. Alman tayyareleri cennet bölgesinde mühim bazı muvaffakiyetler kazandı // Ulus. — 1 Ekim 1941. — S. 1.
10. *Bolşeviklere Yardım için kısa yol* // Tasviri Efkar. — 13 Kasım 1941. — № 4873—517. — S. 1—2.
11. *Bu Sabahtan İtibaren Nüfus Başına 300 gr. Ekmek Verilecek* // Tan. — 28 Şubat 1942. — № 234. — S. 1.
12. *Büyük Tehlike Karşısında Leningrad- Şehir heyecan içinde sonuna kadar müdafaaya hazır vaziyette* // Son Telgraf. — 9 Eylül 1941 — S. 1—3.
13. *Finler* Amerikan notasına red cevabı verdiler // Bugün. — 13 Kasım 1941. — № 369. — S. 1.
14. *İngilizlere Göre* : Almanya Kış Harbına Hazırlanıyor // Yeni Asır. — 15 Eylül 1941. — № 10958. — S. 1—3.
15. *Kremençug* terk ve tahliye edildi. Leningrad önündeki harp cehenneme benziyor // Yeni Asır. — 16 Eylül 1941. — № 10959. — S. 1.
16. *Leningrad* cephesinde Alman orduları çok tehlikeli duruma girdi // Cumhuriyet. — 24 İkinci Kânun 1944. — № 6982. — S. 1.
17. *Leningrad* cephesinde Almanlar zor durumda // Vakit. — 23 Kânun 1944. — № 9314. — S. 1.
18. *Leningrad Halkı* Susuzluk ve Ziyasızlık Sıkıntısı Çekiyor // Akşam Postası. — 28 Eylül 1941. — № 3348. — S. 1.
19. *Leningrad Meydan Muharebesi* // Son Posta. — 7 Eylül 1941. — № 3989. — S. 1—5.
20. *Leningrad Önünde* // Ulus. — 24 Eylül 1941. — S. 5.
21. *Leningrad* cephesinde ilerleyen Sovyet kitaları dün de Novgorod şehrini aldılar // Ulus. — 21 Son Kânun. — 1944. — S. 1.

22. *Leningrat* cephesinde Almanlar zor durumda // Ulus. — 23 2.Kânun. — 1944. — № 9314. — S. 1.
23. *Leningrat* cephesinde Alman orduları çok tehlikeli duruma girdi // Ulus. — 24 İkinciKânun. — 1944. — № 6982. — S. 1.
24. *Leningrat* kesiminde Ruslar Alman hatlarını yardırlar // Ulus. — 20 Son Kânun 1944. — S. 1.
25. *Londra'ya Göre Leningrad'da Ruslar yeni arazi kazandı* // Son Telgraf. — 4 Ekim 1941. — № 1644. — S. 1.
26. *Resmî Gazete*. — 26 Ocak 1940. — S. 4438 ; 7 Haziran 1940. — S. 4524 ; 20 Temmuz 1931. — S. 1842.
27. *Ruslar Leningrad'ın muhasaradan kurtulduğunu ilan ettiler* // Cumhuriyet. — 28 İkinciKânun 1944. — № 6986. — S. 1-2.
28. *Ruslar Puşkin ve Pavlovu zaptettiler* // Cumhuriyet. — 25 İkinciKânun 1944. — № 6983. — S. 1.
29. *Rusya'da kış harbine hazırlık* // Bugün. — 20 Ekim 1942. — № 657. — S. 1.
30. *Rusya'daki vaziyeti anlamak için beklemeli* // Yeni Asır. — 2 Mart 1942. — № 11123. — S. 1—4.
31. *Şark Cephesinde : Ruslar şimaldeki Alman hatlarını da yardırlar* // Cumhuriyet. — 19 Ocak 1944. — № 6977. — S. 1.
32. *Sovyetler yıkılırsa* // Yeni Asır. — 25 Temmuz 1942. — № 11268. — S. 1.
33. *Sovyetlere Göre : 4 Rus ordusunun çevrildiği yalan* // Yeni Asır. — 25 Eylül 1941. — № 10968. — S. 1—2.
34. *TBMM (Türkiye Büyük Millet Meclisi) Zabıt Ceridesi*. — 1939. — S. 3.
35. *Türkiye-Almanya Ticaret Anlaşması (Kliring Sözleşmesi), Cumhurbaşkanlığı Devlet Arşivleri Başkanlığı*. — In: Cumhuriyet Arşivi, TDA, 37398-150257-65. — 4 Haziran 1944.

Литература

1. *Гранин Д. А. Блокадная книга* / Д. А. Гранин, А. М. Адамович. — Москва : АСТ, 2022. — 660 с. — ISBN 978-5-17-118951-8.
2. *Озтюрк М., Сталинградская битва в зеркале региональной британской прессы (на материале газеты «Western Post», 1942—1943)* / М. Озтюрк, Ю. Г. Кокорина, М. М. Вагабов // Научный диалог. — 2024. — Т. 13, № 1. — С. 448-465. DOI: 10.24224/2227-1295-2024-13-1-448-465.
3. *Сульдін А. Блокада Ленінграда. 872 дні і ночі. Повна хроніка* / А. Сульдін. — Москва : Издательство АСТ, 2015. — 190 с. — ISBN 978-5-17-094954-0.
4. *Bidlack R. The Leningrad Blockade, 1941—1944 : A New Documentary History from the Soviet Archives* / R. Bidlack, N. Lomagin. — New Haven&London : Yale University Press, 2012. — 486 p.
5. *Çakır R. İkinci Dünya Savaşı Yıllarında Türk Basını (1939—1945)* / R. Çakır. — İstanbul : Tarih Vakfı Yurt Yayınları, 2013. — 222 s.
6. *Hurewitz J. C. “The Background of Russia’s Claims to the Turkish Straits-A Reassessment”* / J. C. Hurewitz // Belleten. — Cilt 28. — Sayı 111. — 1964. — Ss. 459—502.
7. *Manka A. G. İkinci Dünya Savaşı Yıllarında Anadolu Ajansı'nın Dış Haber Politikası: Yayınlanmamış Doktora Tezi* [Un published PhD Thesis] / A. G. Manka ; Ankara Üniversitesi SBE. — Ankara, 2008. — 234 s.
8. *Oran B. Türk Dış Politikası : Kurtuluş Savaşı'ndan Bugüne Olgular, Belgeler, Yorumlar* / B. Oran. — Ankara : İletişim Yayınları, 2001. — Cilt I. — Ss. 449—475.
9. *Perry A. The War Within : Diaries from the Siege of Leningrad* / A. Perry. — London : Harvard University Press, 2017. — 337 p.
10. *Sertel Z. Hatırladıklarım : 1905—1950* / Z. Sertel. — İstanbul : Remzi Kitabevi, 1968. — 213 s.
11. *Sonyel S. R. Türk Dış Politikası ve İkinci Dünya Savaşı (1939—1945)* / S. R. Sonyel // Türk Tarih Kurumu Yayınları. — 1991. — Ss. 15—72.

12. *Topuz H.* II. Mahmut'tan Holdinglere Türk Basın Tarihi / H. Topuz. — İstanbul : Remzi Kitabevi, 2003. — 470 s.
13. *Tunçay M.* Türkiye'de Sol Akımlar (1908—1960) / M. Tunçay. — Ankara : Bilgi Yayınevi, 1967. — Cilt 1. — 456 s.
14. *Werth A.* Leningrad 1943 : Inside a City Under Siege / A. Werth. — London-New York : Bloomsbury Academic, 2023. — 219 p.
15. *Widmann H.* Atatürk ve Üniversite Reformu / H. Widmann ; çeviren Aykut Kazaneigil ve Serpil Bozkurt. — İstanbul: İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, 1981. — 296 s.

*Статья поступила в редакцию 04.11.2025,
одобрена после рецензирования 24.06.2026,
подготовлена к публикации 15.07.2026.*

Material resources

- Almanlar Leningrad'ın muhasarasını tamamlamak için her gayreti sarfediyorlar. (1941). *Akşam*, 8286: S. 1. (In Turk.).
- Askeri Vaziyet, Bahar Yaklaşıırken. (1942). *Cumhuriyet*, 6297: 1—2. (In Turk.).
- Askeri Vaziyet. (1941). Leningrada teksif edilen taarruzlar. *Cumhuriyet*, 6138: 1—2. (In Turk.).
- Askeri Vaziyet. (1941). Moskova'dan sonra Sovyetlerin ne tarafa çekilmeleri muvafik olur? *Tasvirî Efkar*, 4835—479: S. 1. (In Turk.).
- Askeri Vaziyet. (1941). *Yeni Asır*, 10955: S. 1. (In Turk.).
- Atatürk, M. K. *Nutuk (Söylev)*. (1927). Ankara: Türk Devrim Tarihi Enstitüsü Yayınları. II: 717—718. (In Turk.).
- Banguoğlu, T. (1986). Milli Şef Dönemi Hatıraları. *Tercüman*. (In Turk.).
- Berlin'e Göre Almanlar Leningrad civarındaki Çar şatolarını zaptettiler. Alman tayyareleri cenup bölgesinde mühim bazı muvaffakiyetler kazandı. (1941). *Ulus*. S. 1. (In Turk.).
- Bolşeviklere Yardım için kısa yol. (1941). *Tasvirî Efkar*, 4873—517: 1—2. (In Turk.).
- Bu Sabahtan İtibaren Nüfus Başına 300 gr. Ekmek Verilecek. (1942). *Tan*, 234: S. 1. (In Turk.).
- Büyük Tehlike Karşısında Leningrad- Şehir heyecan içinde sonuna kadar müdafaaya hazır vaziyette. (1941). *Son Telgraf*. 1—3. (In Turk.).
- Danilevich, E. (2024). Equivalent to Bread: Newspapers Were Published Every Day During the Siege of Leningrad. *Argumenty i Fakty*. Available at: https://spb.aif.ru/society/priravneny_k_hlebu_gazety_v_blokadnom_leningrade_vykhodili_kazhdyy_den?ysclid=mhkmt70hus6065923 (accessed 21.05.2026). (In Russ.).
- Finler Amerikan notasına red cevabı verdiler. (1941). *Bugün*, 369: S. 1. (In Turk.).
- İngilizlere Göre: Almanya Kış Harbına Hazırlanıyor. (1941). *Yeni Asır*, 10958: 1—3. (In Turk.).
- Kremençug terk ve tahliye edildi. Leningrad önündeki harp cehenneme benziyor. (1941). *Yeni Asır*, 10959: S. 1. (In Turk.).
- Leningrad cephesinde Alman orduları çok tehlikeli duruma girdi. (1944). *Cumhuriyet*, 6982: S. 1. (In Turk.).
- Leningrad cephesinde Almanlar zor durumda. (1944). *Vakit*, 9314: S. 1. (In Turk.).
- Leningrad Halkı Susuzluk ve Ziyasızlık Sıkıntısı Çekiyor. (1941). *Akşam Postası*, 3348: S. 1. (In Turk.).
- Leningrad Meydan Muharebesi. (1941). *Son Posta*, 3989: 1—5. (In Turk.).
- Leningrad Önünde. (1941). *Ulus*. S. 5. (In Turk.).
- Leningrat cephesinde Alman orduları çok tehlikeli duruma girdi. (1944). *Ulus*. 24 İkinci Kânun. — 1944. — № 6982. — S. 1.
- Leningrat cephesinde Almanlar zor durumda. (1944). *Ulus*. 23 2. Kânun. — 1944. — № 9314. — S. 1.
- Leningrat cephesinde ilerleyen Sovyet kotaları dün de Novgorod şehrini aldılar. (1944). *Ulus*. S. 1. (In Turk.).
- Leningrat kesiminde Ruslar Alman hatlarını yarıdılar. (1944). *Ulus*. S. 1. (In Turk.).

Londra'ya Göre Leningrad'da Ruslar yeni arazi kazandı. (1941). *Son Telgraf, 1644*: S. 1. (In Turk.).
Resmi Gazete. (1940, 1931). S. 4438; S. 4524; S. 1842. (In Turk.).
Ruslar Leningrad'ın muhasaradan kurtulduğunu ilan ettiler. (1944). *Cumhuriyet, 6986*: 1—2. (In Turk.).
Ruslar Puşkin ve Pavlovu zaptettiler. (1944). *Cumhuriyet, 6983*: S. 1. (In Turk.).
Rusya'da kış harbine hazırlık. (1942). *Bugün, 657*: S. 1. (In Turk.).
Rusya'daki vaziyeti anlamak için beklemeli. (1942). *Yeni Asır, 11123*: 1—4. (In Turk.).
Şark Cephesinde: Ruslar şimaldeki Alman hatlarını da yardılar. (1944). *Cumhuriyet, 6977*: S. 1. (In Turk.).
Sovyetler yıkılırsa. (1942). *Yeni Asır, 11268*: S. 1. (In Turk.).
Sovyetlere Göre: 4 Rus ordusunun çevrildiği yalan. (1941). *Yeni Asır, 10968*: 1—2. (In Turk.).
TBMM (Türkiye Büyük Millet Meclisi) Zabıt Ceridesi. (1939). S. 3. (In Turk.).
Türkiye-Almanya Ticaret Anlaşması (Kliring Sözleşmesi), Cumhurbaşkanlığı Devlet Arşivleri Başkanlığı. (1944). In: *Cumhuriyet Arşivi, TDA, 37398-150257-65*. (In Turk.).

References

- Bidlack, R., Lomagin, N. (2012). *The Leningrad Blockade, 1941—1944: A New Documentary History from the Soviet Archives*. New Haven&London: Yale University Press. 486 p.
- Çakır, R. (2013). *İkinci Dünya Savaşı Yıllarında Türk Basını (1939—1945)*. İstanbul: Tarih Vakfı Yurt Yayınları. 222 s. (In Turk.).
- Granin, D. A., Adamovich, A. M. (2022). *The Book of Blockade*. Moscow: AST. 660 p. ISBN 978-5-17-118951-8. (In Russ.).
- Hurewitz, J. C. (1964). “The Background of Russia's Claims to the Turkish Straits-A Reassessment”. *Belleten, 28 (111)*: 459—502.
- Manka, A. G. (2008). *İkinci Dünya Savaşı Yıllarında Anadolu Ajansı'nın Dış Haber Politikası: Yayınlanmamış Doktora Tezi / Ankara Üniversitesi SBE*. Ankara. 234 s. (In Turk.).
- Oran, B. (2001). *Türk Dış Politikası: Kurtuluş Savaşı'ndan Bugüne Olgular, Belgeler, Yorumlar, 1*. Ankara: İletişim Yayınları. 449—475. (In Turk.).
- Öztürk, M., Kokorina, Yu. G., Vagabov, M. M. (2024). Stalingrad Battle in Mirror of Regional British Press (Western Post Newspaper, 1942—1943). *Nauchnyi dialog, 13(1)*: 448-465. DOI: 10.24224/2227-1295-2024-13-1-448-465. (In Russ.).
- Perry, A. (2017). *The War Within: Diaries from the Siege of Leningrad*. London: Harvard University Press. 337 p.
- Sertel, Z. (1968). *Hatırladıklarım: 1905—1950*. İstanbul: Remzi Kitabevi. 213 s. (In Turk.).
- Sonyel S. R. (1991). Türk Dış Politikası ve İkinci Dünya Savaşı (1939—1945). *Türk Tarih Kurumu Yayınları*. 15—72. (In Turk.).
- Suldin, A. (2015). *The Siege of Leningrad. 872 Days and Nights. Complete Chronicle*. Moscow: AST Publishing House. 190 p. ISBN 978-5-17-094954-0. (In Russ.).
- Topuz, H. (2003). II. Mahmut'tan Holdinglere Türk Basın Tarihi. İstanbul: Remzi Kitabevi. 470 s. (In Turk.).
- Tunçay, M. (1967). *Türkiye'de Sol Akımlar (1908—1960), 1*. Ankara: Bilgi Yayınevi. 456 s. (In Turk.).
- Werth, A. (2023). *Leningrad 1943: Inside a City Under Siege*. London-New York: Bloomsbury Academic. 219 p.
- Widmann, H. (1981). *Atatürk ve Üniversite Reformu*. İstanbul: İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi. 296 s. (In Turk.).

*The article was submitted 04.11.2025;
approved after reviewing 24.06.2026;
accepted for publication 15.07.2026.*